

## **НОВЫЙ ВЗГЛЯД НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МАССОВЫХ ОТКРЫТЫХ ОНЛАЙН-КУРСОВ В ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ**

**М.Н. Куновски, И.А. Диневич, Г.Н. Майерс**

**Аннотация.** Рассмотрен вопрос использования массовых открытых онлайн-курсов (МООК) как современных дистанционных технологий в процессе преподавания русского языка как иностранного на предвузовском этапе обучения. Проанализированы современные подходы к созданию и применению массовых открытых онлайн-курсов в образовательном процессе. Представлено описание авторской разработки двух массовых открытых онлайн-курсов: «Русский язык с нуля» и «Глаголы движения в русском языке», состоящих из тематически связанных тем/модулей, видеопрезентаций, аннотированных лекций, обобщающих и проверяющих заданий, лексико-грамматических тестов после каждой темы учебного курса и итогового теста. Для анализа языкового материала и структуры представленных онлайн-курсов применялись общелогические и общенаучные методы исследования. Авторами акцентируется внимание на преимуществах МООК «Русский язык с нуля», включающего поэтапное введение лексических и грамматических единиц, необходимых пояснений на русском языке и предназначенного для самостоятельного дистанционного обучения иностранных граждан, владеющих английским языком и желающих начать изучение русского языка. Описаны особенности МООК «Глаголы движения в русском языке», содержащего лексико-семантическое и грамматическое объяснение особенностей образования и употребления глаголов движения несовершенного и совершенного вида, представляющих большую трудность для иностранных студентов. Данный онлайн-курс предназначен для самостоятельного электронного обучения иностранных граждан, владеющих русским языком в объеме Базового и (или) I Сертификационного уровней. Сделан вывод о том, что МООК уже стал альтернативным интерактивным источником знания для иностранных учащихся, позволяющим лучше усвоить и закрепить лексико-грамматический материал, расширить свои знания в области коммуникативной грамматики русского языка, сформировать представление о национально-культурных особенностях носителей русского языка. В качестве результатов анализа материала предлагаются практические рекомендации для преподавателей русского языка как иностранного по использованию в своей практической работе дистанционных материалов данных учебных онлайн-курсов.

**Ключевые слова:** массовый открытый онлайн-курс; дистанционное обучение; русский язык как иностранный; русский язык с нуля; предвузовский этап обучения; грамматические конструкции; глаголы движения

### **Введение**

Общеизвестно, что процесс преподавания русского языка как иностранного на предвузовском этапе обучения представляет собой

целенаправленное, последовательно изменяющееся взаимодействие преподавателя и обучающихся, в ходе которого решаются задачи образования, воспитания, развития личности и формирования коммуникативной компетенции иностранных студентов.

Формирование коммуникативной компетенции учащихся связано с развитием речевых умений, способности общаться языковыми средствами на русском языке и усвоением определенного объема языкового материала (фонетического, лексического, грамматического). Для успешного усвоения базовых норм современного русского литературного языка в педагогической практике преподавателя вуза применяются традиционные и новейшие формы обучения.

Одной из последних инноваций в образовании стала возможность дистанционного обучения посредством электронных курсов в режиме онлайн. Переход обучения в интернет-плоскость начался в 2000-х гг. в связи с появлением открытых интернет-курсов, и уже в 2008 г. сформировалась принципиально новая методика образования под названием «массовые открытые онлайн-курсы» (МООК). В настоящее время МООК как современные дистанционные технологии играют большую роль в процессе преподавания русского языка как иностранного. В 2014 г. МООК названы ЮНЕСКО в числе 30 перспективных тенденций в развитии образования до 2028 г., поскольку они «содействуют демократизации образовательного процесса, способствуют созданию бесплатных ООР, устраняют территориальные и временные барьеры» [1. С. 145].

МООК предусматривает массовое интерактивное участие с применением технологий электронного обучения и открытым доступом через интернет. МООК является оптимальной платформой для образовательной межнациональной коммуникации и позволяет общаться иностранным слушателям на тематических форумах с преподавателями и другими студентами.

Как правило, массовые открытые онлайн-курсы предполагают просмотр видеолекций/видеоуроков, самостоятельную работу студента с различными текстами, выполнение заданий и тестов с автоматической проверкой ответов, использование дополнительных ресурсов интернета и другое, что способствует отработке и закреплению знаний, умений и навыков, полученных на уроках русского языка. Преподаватель русского языка как иностранного (РКИ), автор учебного онлайн-курса, контролирует процесс прохождения промежуточной и итоговой аттестации студентов, а во время учебных занятий разбирает ошибки, допущенные при выполнении различных заданий и лексико-грамматических тестов.

Вопросу использования МООК в образовании посвящены многие научные работы, в которых авторы описывают собственный опыт создания МООК [2, 3], раскрывают перспективы использования МООК [4–7], представляют результаты проекта Института ЮНЕСКО по ин-

формационным технологиям в образовании «Открытые образовательные ресурсы (ООР) в неанглоязычных странах» [8]; дают организационно-педагогическую характеристику российских открытых образовательных ресурсов и массовых открытых дистанционных (онлайн) курсов [9]; анализируют достоинства и недостатки применения подобных дистанционных образовательных технологий в общей системе образования [10, 11].

Например, У.С. Захарова и К.И. Танасенко в статье «МООК в высшем образовании: достоинства и недостатки для преподавателей», проанализировав суждения участников программ по созданию и использованию онлайн-курсов, сделали вывод о том, что «достоинства МООК, с точки зрения преподавателей, заключаются в предоставлении возможности лучше организовать учебный процесс, доступности и мобильности обучения, реализации профессиональных и личных целей преподавателя, а также ресурсоэффективности». Недостатки МООК участники исследования связывают «с педагогическим несовершенством формата, особыми требованиями к образовательной системе, ресурсозатратностью и профессиональными рисками для преподавателя» [11. С. 176].

В статье «Спрос на массовые открытые онлайн-курсы (МООК): опыт российского образования» на основании данных опроса, проведенного в рамках Мониторинга экономики образования в 2016 г., определяются детерминанты спроса на МООК со стороны преподавателей и студентов российских вузов и делается вывод о том, что «вероятность обучаться на МООК или стремиться к этому выше у студентов активных и с высокой успеваемостью, а также у преподавателей, занимающихся научными исследованиями и получавших дополнительную подготовку в летних школах» [10. С. 174].

С.В. Титова в статье «МООК в российском образовании» рассматривает «зарубежные модели массовых онлайн-курсов, их организационно-технические и методические особенности», приводит примеры успешных проектов и делает вывод о том, что «несмотря на неоднозначность трактовки этого явления, сегодня назрела острая необходимость изучать и внедрять интересные методические решения, предлагаемые авторами открытых образовательных ресурсов, в очное и дистанционное обучение в российских вузах» [1. С. 145].

В своей научной работе «Использование МООК (массовых открытых онлайн-курсов) в обучении русскому языку как иностранному (достижения и перспективы)» Э.Г. Азимов рассматривает особенности массовых открытых онлайн-курсов в дидактическом аспекте, выявляет основные их характеристики, описывает особенности их создания, раскрывает проблемы, связанные с их использованием в обучении русскому языку как иностранному [2].

Некоторые российские и зарубежные исследователи анализируют две активно используемые модели MOOK: традиционные xMOOC и коннективистские cMOOC [9, 12–20]. Традиционные массовые открытые онлайн-курсы (xMOOC) создаются на основе когнитивно-бихевиористского подхода, во главе которого заложены принципы централизации и отношении к обучаемому как объекту образовательной деятельности. В подобных курсах учебный материал (push content) разрабатывают и представляют авторы (как правило, ведущие ученые и преподаватели вузов), а управляют работой на курсе тьюторы. В коннективистских онлайн-курсах (cMOOC) используется коннективистский подход, базирующийся на принципах самообучения и децентрализации. Контент курса создают сами участники учебного процесса, используя открытые образовательные ресурсы (pull content), а роль авторов курса заключается в управлении учебным процессом.

Цель предлагаемого исследования – описать собственный опыт создания и использования массовых открытых онлайн-курсов в процессе преподавания русского языка как иностранного на предвузовском этапе обучения, проанализировать формы организации деятельности всех субъектов дистанционного учебного процесса.

Материалом исследования послужили массовые открытые онлайн-курсы «Русский язык с нуля» и «Глаголы движения в русском языке».

С учетом критического анализа существующих исследовательских подходов и педагогических практик по созданию MOOK можно обозначить новизну предлагаемых учебных онлайн-курсов:

- инновационный характер MOOK «Русский язык с нуля» заключается, во-первых, в двуязычном и поэтапном объяснении (на русском и английском языках) лексических и грамматических единиц русского языка, что способствует устранению языкового барьера и облегчению изучения русского языка иностранными студентами в дистанционном формате; во-вторых, в создании языкового курса MOOK-формата, который опирается на видео и мультимедиа как основной ресурс обучения с нулевого уровня владения языком и ориентирован на активное вовлечение учащегося в образовательный процесс;

- инновационный характер MOOK «Глаголы движения в русском языке» заключается в комплексном и многоаспектном объяснении образования и употребления глаголов движения, а также в привлечении в качестве иллюстративного материала пословиц, поговорок и фразеологизмов русского языка, что позволяет иностранным студентам познакомиться с устным народным творчеством и узнать национальную самобытность и культуру русского народа.

### **Методология исследования**

Для анализа языкового материала и структуры представленных МООК применялись общелогические и общенаучные методы:

- метод комплексного теоретического анализа изучаемой проблемы (анализ современной научной литературы по вопросам разработки и использования массовых открытых онлайн-курсов в практике высшего образования);

- описательный метод (анализ лексического и грамматического наполнения видеоматериалов предлагаемых учебных курсов);

- метод анализа образовательного потенциала массовых открытых онлайн-курсов как перспективных дистанционных технологий в обучении русскому языку как иностранному.

### **Исследование и результаты**

На факультете русского языка и общеобразовательных дисциплин Российского университета дружбы народов (РУДН) разработано несколько массовых открытых онлайн-курсов, направленных на формирование и развитие у иностранных студентов и ординаторов навыков и умений использования лексических единиц и грамматических конструкций русского языка в своей речевой практике в различных ситуациях общения. В зависимости от цели и задач реализации в учебном процессе МООК предназначены для различных категорий слушателей подготовительных факультетов: как начинающих изучать русский язык, так и владеющих русским языком в объеме Элементарного/Базового/Первого Сертификационного уровней.

Начальный этап изучения любого иностранного языка (в том числе и русского языка как иностранного) представляет особую трудность в силу наличия у изучающих язык определенного коммуникативного барьера. Специфика начального этапа обучения обусловлена тем, что это абсолютное начало изучения русского языка, поэтому у обучающихся отсутствуют какой-либо языковой запас, а также навыки и умения пользования русским языком в процессе коммуникации [21].

Задача каждого преподавателя РКИ, работающего на подготовительном факультете, – в кратчайшие сроки сформировать коммуникативную компетенцию иностранных учащихся, при этом и языковой материал, и речевые умения и навыки начального этапа должны быть «базисными», составляющими фундамент владения русским языком в объеме, определяемом конечными целями. Последующие этапы изучения русского языка как иностранного ориентированы на развитие и углубление умений и навыков использования учебного материала.

В помощь преподавателям РКИ заведующей кафедрой русского языка № 2 факультета русского языка и общеобразовательных дисциплин РУДН, кандидатом филологических наук, доцентом М.Н. Куновски и старшим преподавателем кафедры русского языка № 2 Г.Н. Майерс был разработан массовый открытый онлайн-курс «Русский язык с нуля», предназначенный для дистанционного обучения иностранных граждан, владеющих английским языком и желающих начать изучение русского языка, а также для всех желающих совершенствовать свои лексико-грамматические навыки и расширить знания по русскому языку. Реализация онлайн-курса осуществляется в дистанционной форме на сайте ДПО РУДН (<https://www.dpo.rudn.ru/course/russkiy-yazyk-s-nulya/>) [22].

Цель данного онлайн-курса – представить процесс изучения русского языка как иностранного доступным и посильным благодаря поэтапному дозированному введению лексических и грамматических единиц и необходимых пояснений на английском языке. Программа МООК нацелена на формирование у иностранных граждан элементарных представлений о грамматической структуре русского языка, усвоение элементарного набора лексики, которые позволят обучающемуся в минимальные сроки включиться в реальную сферу общения на русском языке.

В результате освоения данного онлайн-курса слушатель должен знать русский алфавит, соотношение звуков и букв, гласные/согласные звуки, твердые/мягкие, звонкие/глухие согласные, слог, ударение и ритмику, правила произношения, типы интонационных конструкций, одушевленность/неодушевленность, род и число имен существительных, основные значения падежей, употребление прилагательных, личных местоимений и количественных числительных. Знание этого фонетического и лексико-грамматического материала позволит иностранному студенту выполнять следующие речевые действия:

- вступать в коммуникацию, знакомиться с кем-либо, представляться или представлять другого человека;
- здороваться, прощаться, обращаться к кому-либо, благодарить, извиняться, отвечать на благодарность и извинения, просить повторить;
- задавать вопрос и сообщать о факте или событии, лице, предмете, о наличии или отсутствии лица или предмета, о качестве, принадлежности предмета, о событии, действии, времени и месте действия, его причине;
- выражать желание, просьбу, предложение, приглашение, согласие или несогласие, отказ;
- выражать свое отношение: давать оценку лицу, предмету, факту, действию.

В конце обучения по данному курсу слушатель должен овладеть звукографической системой русского языка, необходимой для форми-

рования навыков и умений в любом виде речевой деятельности; грамматическими и лексическими навыками оформления высказываний в соответствии с намерениями в ограниченном наборе социально-бытовых ситуаций; культурно-специфическими знаниями, которые способствуют взаимопониманию [23].

Онлайн-курс включает в себя 15 тематически связанных модулей, объединяющих видео- и презентационные материалы, аннотированные лекции на английском языке, проверочные задания, промежуточные тесты и итоговый тест. Модули учебного онлайн-курса «Русский язык с нуля» тематически связаны между собой и выстроены по классическому методическому принципу: от простого к сложному. Уроки данного онлайн-курса представляют собой сочетание функционального содержания и комментариев. Задания и комментарии к слайдам видеоуроков даются сначала на английском языке, затем, по мере продвижения ко второй половине курса, задания формулируются в основном на русском языке. Такой методический подход приводит к расширению словарного запаса учащихся и их привыканию к формам повелительного наклонения в русском языке.

Инновационный характер данного онлайн-курса заключается в том, что визуальные средства (иллюстрация, анимация, инфографика) используются не только при демонстрации диалогов, но и при презентации лексических и грамматических единиц на русском и английском языках. Немаловажным фактом доступности и «живости» онлайн-курса является и участие иностранного студента из Ирана в видеозаписях курса, который, согласно авторской задумке, произносит русские буквы, слова и активно участвует в диалогах. Этот методический прием позволяет наглядно продемонстрировать иностранным учащимся возможность изучения русского языка с нуля в минимальные сроки.

Учебная деятельность учащихся организуется в соответствии с видами речевой деятельности. Для закрепления лексико-грамматических норм русского языка в учебном курсе представлена обширная система проверочных лексико-грамматических заданий и упражнений, предусмотренных для самостоятельной работы и направленных на отработку и контроль усвоения изученного материала. При составлении лексико-грамматических заданий и упражнений авторы курса опираются на различные учебно-методические материалы [24, 25]. Лексико-грамматический материал закрепляется выполнением промежуточных тестов после каждого модуля.

Приведем примеры некоторых заданий, направленных на отработку и автоматизацию лексико-грамматических навыков. Например, в **третьем уроке** даются лексико-грамматические задания, направленные на отработку и автоматизацию навыка классифицировать одушевленность/неодушевленность и род существительных, употреблять наречия места (*тут, там*).

**Задание.** See how well you remember the words you have learned (Посмотрите, как хорошо вы помните слова, которые вы выучили):

|                                                                                      |         |         |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|
| 1.  | А) слон | Б) танк | В) нота |
| 2.  | А) слон | Б) танк | В) нота |
| 3.  | А) сок  | Б) танк | В) окно |

Try to remember what words stand for the pictures on Slide #19, and use these words to complete the dialogue (Постарайтесь запомнить, какие слова обозначают картинки на слайде № 19, и используйте эти слова для завершения диалога):

**ПРОВЕРЬ СЕБЯ!**  
**TEST YOURSELF!** **LESSON 3**  
**Составьте диалоги. Используйте слова-картинки.**  
**TAKE YOUR TIME! PRESS THE PAUSE BUTTON**  
Make your own dialogues using the pictures.

Извините, пожалуйста, где \_\_\_\_\_?

- \_\_\_\_\_ там.

- Спасибо!

- \_\_\_\_\_.







В **четвертом уроке** согласование существительных с прилагательными отрабатывается различными заданиями, направленными на продуцирование речевого навыка.

**Задание.** Now try to make your own sentences using the nouns and the adjectives from Slide #10. You should chose only the form of the adjective that corresponds to the gender of the noun-subject (Теперь попробуйте составить свои собственные предложения, используя существительные и прилагательные из слайда № 10. Следует выбирать только ту форму прилагательного, которая соответствует роду существительного-подлежащего):

**УРОК 4** **Русские секреты**  **Russian secrets** **LESSON 4**  
**You are welcome with your sentences!**  
**TAKE YOUR TIME. PRESS THE PAUSE BUTTON**

|               |           |           |           |
|---------------|-----------|-----------|-----------|
| <b>Роза</b>   | высокий   | высокая   | высокое   |
| <b>Енот</b>   | маленькое | маленький | маленькая |
| <b>Мыло</b>   | старая    | старое    | старый    |
| <b>Лампа</b>  | высокое   | высокий   | высокая   |
| <b>Лимон</b>  | большой   | большая   | большое   |
| <b>Пальто</b> | новая     | новый     | новое     |
| <b>Машина</b> | маленькое | маленький | маленькая |
| <b>Метро</b>  | старая    | старое    | старый    |



Для отработки навыков **чтения, аудирования, говорения** и закрепления изученного материала предлагаются задания на подстановку на основе аудио-, видеофрагмента, способствующие формированию и автоматизации навыка использования соответствующих лексических единиц в речевой практике учащихся. Многочисленные задания: «прочитать и проанализировать», «послушать и повторить», «сосчитать все буквы, которые уже выучили» – помогают слушателям практиковаться во всех видах речевой деятельности (лексика/грамматика, аудирование, чтение, письмо, говорение) и развивают их когнитивную и речемыслительную деятельность.

Например, в **четырнадцатом уроке** рассматриваются прилагательные, характеризующие университет, факультет, студента. На примере диалогов отрабатываются вопросы: *Какой? Медицинский факультет, инженерный факультет. Какой студент? – Новый студент, способный студент. Как говорить? – Я говорю по-русски, по-английски.* В уроке вводятся « типовые/модельные » тексты, используя которые, обучающиеся могут рассказать о своем месте учебы.

Итоговая аттестация по данному учебному курсу предусматривает выполнение заключительного теста, проверяющего сформированность знаний учащихся по русскому языку на уровне А1.

Авторы учебного онлайн-курса непрерывно взаимодействуют со слушателями на различных образовательных платформах (Teams, Zoom): обсуждают пройденный материал, разбирают ошибки, допущенные при выполнении различных заданий и лексико-грамматических тестов, отвечают на вопросы слушателей в случае их затруднения. Основной формой педагогического управления учебной деятельностью учащихся является контроль качества выполненных дистанционных заданий и контроль процесса прохождения промежуточной и итоговой аттестации студентов, а также своевременного завершения слушателями учебного онлайн-курса.

Таким образом, представленный онлайн-курс позволяет сформировать у иностранного студента первичные представления о грамматической структуре русского языка и способствует усвоению элементарного набора лексики, необходимой для устранения языкового барьера и успешной коммуникации в различных ситуациях общения.

Отдельные массовые открытые онлайн-курсы посвящены изучению различных аспектов грамматики русского языка. Так, кандидатом филологических наук, доцентом кафедры русского языка № 2 факультета русского языка и общеобразовательных дисциплин РУДН И.А. Диневич был разработан массовый открытый онлайн-курс «Глаголы движения в русском языке», содержащий лексико-семантическое и грамматическое объяснение особенностей образования и употребления глаголов движения несовершенного и совершенного вида и направлен-

ный на формирование у иностранных учащихся лексико-грамматических навыков и расширение знаний по русскому языку. Учебная программа данного онлайн-курса построена в соответствии с Государственными стандартами по русскому языку как иностранному Базового и Первого сертификационных уровней [26, 27].

Русские глаголы движения, особенно приставочные глаголы, представляют большую трудность для иностранных студентов. Сложность видовых различий и лексических значений глаголов движения, разнообразие глагольных приставок, вопросы глагольного управления, вариативность грамматических конструкций с бесприставочными и приставочными глаголами движения – все это затрудняет свободное употребление глаголов движения в речи иностранных учащихся.

Грамматическая тема «Глаголы движения в русском языке» находится в центре внимания преподавателя русского языка как иностранного в течение всего периода обучения иностранных студентов на подготовительном факультете. Преподаватель постоянно встречается с разнообразными ошибками, обусловленными особенностями образования и употребления глаголов движения в устной и письменной речи иностранных учащихся. Нередко ошибки связаны не столько с непониманием значения формы глаголов движения, сколько со смешением форм глаголов, на первый взгляд близких, но совершенно различных по своему употреблению. Рассмотрению лексико-грамматических особенностей глаголов движения посвящены многие научные работы и учебные пособия, основная цель которых – корректировка и развитие коммуникативных навыков иностранных учащихся в области грамматики русского языка [28–30].

МООК «Глаголы движения в русском языке» представляет собой попытку обучения данной грамматической теме в дистанционном формате. Данный онлайн-курс рассчитан на 16 академических часов и включает в себя семь тем: шесть видеолекций и один видеоурок в виде практического занятия. Основой МООК являются видеолекции, которые ведет один лектор (в большей степени слышен только голос лектора на фоне презентации). Видеолекции и видеоурок четко структурированы и логически взаимосвязаны. Последовательность подачи лекционного материала этого онлайн-курса выстроена в соответствии с изучением данной темы на факультете русского языка и общеобразовательных дисциплин РУДН. К видеолекциям прилагаются дополнительные учебные материалы, которые являются самостоятельной работой слушателя: презентации, аннотированные лекции, проверочные задания, большое количество обобщающих и проверяющих заданий, лексико-грамматических тестов.

Организация учебной деятельности учащихся построена в соответствии с видами речевой деятельности. Для закрепления лекси-

ко-грамматических норм русского языка с последующим активным продуцированием в речевой практике в данном онлайн-курсе представлена четкая система подачи грамматического материала: от рассмотрения особенностей образования и употребления бесприставочных глаголов движения до образования и употребления глаголов с различными приставками в прямом и переносном значении, а также во фразеологизмах (*Идти на попятную, водить за нос, носить на руках, везти на себе* и под.).

Лексико-грамматические задания учебного курса направлены на отработку изученного материала. Так, задания на подстановку пропущенных грамматических форм глаголов движения способствуют формированию и автоматизации навыка использования данных грамматических форм в речевой практике учащихся. Например:

**Задание 1.** *Поставьте вместо точек подходящий по значению глагол движения в нужной форме, используя слова для справок. Слова для справок: приходиться, бежать, вести, приезжать, ездить, понести, приносить, ехать, летать, пойти, приехать, водить, поехать.*

*1. Отец моего друга был летчиком. Он часто ... в Лондон и другие города Европы. 2. В воскресенье дети весь день ... на стадионе.*

**Задание 2.** *Напишите предложения, употребив глаголы приходиться – прийти, уходить – уйти, приезжать – приехать, уезжать – уехать.*

*1. Каждый день студенты в университет в 9 часов, а ... из университета в 3 часа. 2. Каждый день этот студент ... в химическую лабораторию.*

Особую роль автор курса отводит рассмотрению употребления глаголов движения в пословицах, поговорках и фразеологизмах русского языка как важной составляющей русской культуры и народной мудрости, что способствует обогащению лингвокультурологического уровня иностранных учащихся.

В видеолекциях МООК при характеристике употребления глаголов движения в переносном значении и во фразеологизмах внимание студентов акцентируется на том, что парность глаголов одностороннего и ненаправленного движения утрачивается, и от исходного значения глаголов (движение человека в том или ином направлении) образуется значение движения в переносном значении: *поезд идет, часы бегут, снег идет, время летит, мысли летят*. Достаточно часто в русском языке глаголы движения употребляются в переносных значениях, относящихся к физическим и психическим состояниям человека: *прийти в себя, выйти из себя*.

Автор курса приводит многочисленные примеры пословиц и поговорок, в которых употребляются глаголы движения без приставок (*Волков бояться – в лес не ходить. Тише едешь – дальше будешь. Книгу читаешь – на крыльях летаешь. Любишь кататься – люби и саночки возить*) и с различными приставками (*Слово не воробей, вылетит – не поймаешь. Аппетит приходит во время еды. Жизнь прожить – не поле перейти*). Иностранцам учащимся интересно и полезно узнать значение пословиц и поговорок на русском языке и сравнить их со значением на родном языке, что позволяет увидеть сходные и отличительные черты двух языковых картин мира.

Для закрепления употребления глаголов движения в переносном значении и во фразеологизмах автором курса используются задания в тестовой форме. Например:

**Задание.** Найдите значение каждого устойчивого выражения (фразеологизма).

|                                     |                                                |
|-------------------------------------|------------------------------------------------|
| <i>Войти в голову</i>               | <i>а) сильно кого-то разозлить, рассердить</i> |
| <i>Вводить/ввести в курс дела</i>   | <i>б) оказаться в безвыходном положении</i>    |
| <i>Выйти из себя</i>                | <i>в) совершить какое-либо великое дело</i>    |
| <i>Выйти/выходить сухим из воды</i> | <i>г) выявить правду, разоблачить</i>          |
| <i>Вывести на чистую воду</i>       | <i>д) остаться безнаказанным</i>               |
| <i>Вылетело из головы</i>           | <i>е) самостоятельно разобраться в вопросе</i> |
| <i>Довести до белого каления</i>    | <i>ж) возникнуть в сознании</i>                |
| <i>Дойти своим умом</i>             | <i>з) забыть о чем-то</i>                      |
| <i>Зайти в тупик</i>                | <i>и) познакомиться с чем-либо</i>             |
| <i>Гору обойти</i>                  | <i>к) потерять самообладание</i>               |

Лексико-грамматический материал курса также закрепляется выполнением промежуточных тестов после изучения каждой темы. Итоговая аттестация предусматривает выполнение итогового теста, проверяющего сформированность знаний учащихся по русскому языку на уровне А2–В1.

Несомненно, методическим преимуществом MOOK является то, что слушатели курса самостоятельно выбирают удобный для себя режим занятий и имеют возможность выполнять промежуточные и итоговые тесты неограниченное количество раз, видеть и анализировать свои ошибки, а также задавать вопросы автору учебного курса на тематическом форуме онлайн-платформы или во время занятий на различных образовательных платформах (Teams, Zoom).

Основной формой педагогического управления учебной деятельностью учащихся является контроль качества выполненных дистанционных заданий и контроль процесса прохождения промежуточной и итоговой аттестации студентов, а также своевременного завершения слушателями учебного онлайн-курса.

Анализируя эффективность онлайн-курса «Глаголы движения в русском языке», реализация которого осуществляется в дистанционной форме на сайте ДПО РУДН (<https://www.dporudn.ru/course/glagoly-dvizheniya-v-russkom-yazyke>) с февраля 2019 г. [31], отмечаем, что в настоящее время на онлайн-курс зарегистрированы более 600 человек, треть из которых закончили обучение и получили электронные сертификаты. Процент студентов, изучивших видеолекции, составляет 95%, что позволяет говорить о высокой вовлеченности студентов в образовательный процесс и свидетельствует об интересе учащихся к предложенному формату.

Таким образом, данный онлайн-курс направлен на развитие системных знаний в области коммуникативной грамматики русского языка; корректировку и развитие продуктивных и рецептивных грамматических навыков употребления глаголов движения несовершенного и совершенного вида в устной и письменной формах; формирование представления о национально-культурных особенностях социального и речевого поведения носителей русского языка; развитие интереса у слушателей по изучению массовых открытых онлайн-курсов.

Несмотря на различное содержание и целевую установку представленных онлайн-курсов, выделим основные моменты образовательной модели:

- 1) ознакомление с теоретическим материалом, представленным в виде видеолекций с параллельной демонстрацией слайдов с инфографикой и разнообразными методическими материалами;
- 2) изучение аннотированных лекций к каждой теме/модулю;
- 3) выполнение заданий для самостоятельной работы и промежуточных тестов после каждой видеолекции;
- 4) выполнение обязательного итогового тестирования по завершении учебного курса;
- 5) консультация студентов по электронной почте, на интерактивном форуме в рамках онлайн-курса, на различных образовательных платформах.

Таким образом, методическое преимущество данных онлайн-курсов заключается в том, что самостоятельное изучение различных аспектов русского языка в формате MOOK позволяет иностранным студентам:

- лучше усвоить и закрепить изученный лексико-грамматический материал за счет неограниченного количества просмотра видеолекций и выполнения промежуточных и итоговых тестов;
- пополнить свой словарный запас и расширить знания в области коммуникативной грамматики русского языка;
- сформировать представление о национально-культурных особенностях носителей русского языка и об особенностях русской культуры;

- освоить новые инновационные методы дистанционного обучения;
- проходить обучение в открытом и бесплатном доступе в удобном для себя режиме: по месту, времени и темпу занятий, имея возможность дозировать обучение, опираясь на свои индивидуальные возможности;
- общаться на тематических форумах с преподавателями и другими студентами, поскольку MOOK является оптимальной платформой для образовательной межнациональной коммуникации;
- получить официальный сертификат по завершении онлайн-курса.

### **Заключение**

Рассмотрение особенностей разработки и использования массовых открытых онлайн-курсов в процессе преподавания русского языка как иностранного показывает, что MOOK уже стал альтернативным интерактивным источником знания для иностранных учащихся, позволяющим улучшить свои знания по русскому языку. Вместе с тем проблема взаимодействия преподавателя со студентами, изучающими учебные материалы в интерактивной форме, является одной из самых важных проблем MOOK.

В качестве практических рекомендаций для преподавателей русского языка как иностранного по использованию в своей практической работе дистанционных материалов данных онлайн-курсов можно привести примеры различных моделей взаимодействия:

1. Организация обсуждения пройденного (прослушанного, прочитанного и выполненного материала) в группах слушателей в аудитории и на различных образовательных платформах: Zoom, Teams, Pruffme и под.

2. Контроль качества выполненных дистанционных заданий: разбор ошибок, допущенных при выполнении различных заданий и лексико-грамматических тестов с параллельным объяснением преподавателя.

3. Контроль процесса прохождения промежуточной и итоговой аттестации студентов и своевременного завершения слушателями учебного онлайн-курса.

4. Развитие интереса у слушателей по изучению массовых открытых онлайн-курсов через расширение знаний в области коммуникативной грамматики русского языка и формирование представления о национально-культурных особенностях носителей русского языка.

5. Изучение и внедрение интересных методических решений в очное и дистанционное обучение в российских вузах, а именно:

- использование специализированных интерактивных технологий и средств обучения;

- применение различных способов визуализации и цифрового оформления учебно-методических материалов;
- создание образовательного (в рамках онлайн-курса) сообщества и системы обратной связи;
- использование различных элементов поощрения, направленных на формирование рейтинга обучающегося (баллы, сертификат).

### Литература

1. **Титова С.В.** MOOK в российском образовании // Высшее образование в России. 2015. № 12. С. 145–151.
2. **Азимов Э.Г.** Использование MOOK (массовых открытых онлайн-курсов) в обучении русскому языку как иностранному (достижения и перспективы) // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Вопросы образования. Языки и специальность. 2014. № 4. С. 124–144.
3. **Власова Е.А., Еремина О.С., Культепина О.А.** Об опыте создания массового онлайн-курса по русскому языку как иностранному для студентов элементарного уровня // Мир русского слова. 2018. № 2. С. 93–98.
4. **Бугайчук К.Л.** Массовые открытые дистанционные курсы: история, типология, перспективы // Высшее образование в России. 2013. № 3. С. 148–155.
5. **Вьюшкина Е.Г.** Массовые открытые онлайн-курсы: теория, история, перспективы использования // Известия Саратовского университета. Новая серия. Серия Философия. Психология. Педагогика. 2015. Т. 15, вып. 2. С. 78–83.
6. **Лебедева М.Б.** Массовые открытые онлайн-курсы как тенденция развития образования // Человек и образование. 2015. № 1 (42). С. 105–108.
7. **Шерман Я.** От «подрыва» к инновациям: о будущем MOOK // Вопросы образования. 2018. № 4. С. 21–43.
8. **Князева С.Ю.** Открытые образовательные ресурсы в неанглоязычных странах // Высшее образование в России. 2014. № 10. С. 127–134.
9. **Андреев А.А.** Российские открытые образовательные ресурсы и массовые открытые дистанционные курсы // Высшее образование в России. 2014. № 6. С. 150–155.
10. **Рощина Я.М., Рощин С.Ю., Рудаков В.Н.** Спрос на массовые открытые онлайн-курсы (MOOK): опыт российского образования // Вопросы образования. 2018. № 1. С. 174–199.
11. **Захарова У.С., Танасенко К.И.** MOOK в высшем образовании: достоинства и недостатки для преподавателей // Вопросы образования / Educational Studies Moscow. 2019. № 3. С. 176–202.
12. **Чичиланова С.А., Курзаева Л.В., Григорьев А.Д., Новикова Т.Б.** Отечественный опыт реализации массовых открытых онлайн-курсов в формате xMOOC // ЭСиК. 2015. № 4 (29). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/otechestvennyy-opyt-realizatsii-massovykh-otkrytykh-onlayn-kursov-v-formate-xmooc> (дата обращения: 03.03.2021).
13. **Downes S.** Connective Knowledge and Open Resources. 2013. URL: <http://halfanhour.blogspot.co.uk/2013/10/connective-knowledge-and-open-resources.html>
14. **Parr C.** MOOC Creators Criticize Courses' Lack of Creativity. 2013. URL: <http://www.timeshighereducation.co.uk/news/mooc-creators-criticise-courses-lack-of-creativity/2008180.fullarticle>
15. **Siemens G.** MOOCs are Really a Platform. 2012. URL: <http://www.elearnspace.org/blog/2012/07/25/moocs-are-really-a-platform>
16. **Sambell K.** Enquiry-based Learning and Formative Assessment Environments: Student Perspectives // Practitioner Research in Higher Education. University of Cambria. 2010. № 4 (1). P. 52–61.

17. *World Open Educational Resources (OER) Congress: 2012 Paris OER Declaration*. UNESCO. 2012. URL: [http://oercongress.weebly.com/uploads/4/1/3/4/4134458/3\\_final\\_paris\\_declaration.pdf](http://oercongress.weebly.com/uploads/4/1/3/4/4134458/3_final_paris_declaration.pdf) (accessed: 10.09.2020).
18. *MOOCs for Development: Potential at the Bottom of the Pyramid. The MOOCs 4D International Invitational Conference Report*. Pennsylvania University. URL: [http://iite.unesco.org/files/news/639173/MOOCs4D\\_Conf\\_Report\\_July\\_2014.pdf](http://iite.unesco.org/files/news/639173/MOOCs4D_Conf_Report_July_2014.pdf)
19. *Yuan Li, Powell S.* MOOCs and Open Education: Implications for Higher Education. Bolton : University of Bolton: CETIS, 2013. 20 p.
20. *Mozhaeva G.* ERPA International Congresses on Education 2015, ERPA Congresses 2015, 4–7 June 2015 Massive Open Online Courses: the new vector in classical university education // ERPA International Congresses on Education 2015, ERPA Congresses 2015, 4–7 June 2015. Procedia – Social and Behavioral Sciences. 2015. № XX.
21. *Иевлева З.Н.* Начальный этап обучения русскому языку как иностранному: цели и содержание // Русский язык за рубежом. 1985. № 4. С. 43–50.
22. *Куновски М.Н., Майерс Г.Н.* MOOK «Русский язык с нуля». URL: <https://www.dpo.rudn.ru/course/russkiy-yazyk-s-nulya/>
23. *Государственный стандарт по русскому языку как иностранному. Элементарный уровень* / Т.Е. Владимирова и др. 2-е изд., испр. и доп. М. ; СПб. : Златоуст, 2001. 28 с.
24. *Сборник упражнений по грамматике русского языка (для иностранцев)* / А.В. Голубева и др. 3-е изд. СПб. : Златоуст, 2003. Вып. 1. 176 с.
25. *Хавронина С.А., Широцкая А.И.* Русский язык в упражнениях : учеб. пособие (для говорящих на английском языке). 12-е изд., стереотип. М. : Рус. яз., 2003. 285 с.
26. *Государственный стандарт по русскому языку как иностранному. Базовый уровень* / М.М. Нахабина и др. 2-е изд., испр. и доп. М. ; СПб. : Златоуст, 2001. 32 с.
27. *Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Первый уровень. Общее владение* / Н.П. Андрушина и др. М. ; СПб. : Златоуст, 1999. 36 с.
28. *Изучаем глаголы движения* : учеб.-метод. пособие / авт.-сост. Л.В. Архипова. Тамбов : Изд-во Тамбов. гос. техн. ун-та, 2006. 72 с.
29. *Гордиенко Н.Ф.* Русские глаголы движения с приставками : учеб. пособие. Екатеринбург, 2008. 162 с.
30. *Поморцева Н.В., Диневиц И.А.* Глаголы движения : учеб. пособие. М. : РУДН, 2019. 98 с.
31. *Диневиц И.А.* MOOK «Глаголы движения в русском языке». URL: <https://www.dporudn.ru/course/glagoly-dvizheniya-v-russkom-yazyke/>

#### Сведения об авторах:

**Куновски Марина Николаевна** – кандидат филологических наук, доцент, Российский университет дружбы народов (Москва, Россия). E-mail: [kunovski-mn@rudn.ru](mailto:kunovski-mn@rudn.ru)

**Диневиц Ирина Александровна** – кандидат филологических наук, доцент, Российский университет дружбы народов (Москва, Россия). E-mail: [dinevich\\_irina@mail.ru](mailto:dinevich_irina@mail.ru)

**Майерс Галина Николаевна** – старший преподаватель, Российский университет дружбы народов (Москва, Россия). E-mail: [galinamyers@yandex.ru](mailto:galinamyers@yandex.ru)

*Поступила в редакцию 15 апреля 2021 г.*

#### **A new perspective on the use of mass open online courses in teaching Russian as a foreign language**

**Kunovski M.N.**, Ph.D. (Phylology), Assistant Professor, Peoples' Friendship University of Russia (RUDN University) (Moscow, Russia). E-mail: [kunovski-mn@rudn.ru](mailto:kunovski-mn@rudn.ru)

**Dinevich I.A.**, Ph.D. (Phylology), Assistant Professor, Peoples' Friendship University of Russia (RUDN University), Russia. E-mail: [dinevich\\_irina@mail.ru](mailto:dinevich_irina@mail.ru)



**Myers G.N.**, Senior Lecturer, Peoples' Friendship University of Russia (RUDN University), Russia. E-mail: galinamyers@yandex.ru

DOI: 10.17223/19996195/54/13

**Abstract.** The article is devoted to the issue of using mass open online courses as modern distance learning technologies in the process of teaching Russian as a foreign language at the pre-high stage of training. The authors analyzed the modern approaches to the creation and application of mass open online courses in the educational process. In this article, it is described the author's development of two massive open online courses: «Russian language from scratch» and «Verbs of movement in Russian», consisting of thematically related topics/modules, video presentations, annotated lectures, generalizing and vetting tasks, lexical and grammatical tests after each topic of the training course and the final test. To analyze the language material and structure of the presented online courses, General logical and General scientific research methods were used. The authors also focused their attention on the benefits of the MOOC «The Russian language from scratch», which includes a stepped introduction of lexical and grammatical units, the necessary explanations in Russian and opted for independent distance learning of foreign citizens who speak English and want to start learning the Russian language. The article describes the features of the MOOC «Verbs of movement in the Russian language», which contains a lexical, semantic and grammatical explanation of the features of education and use of movement verbs of imperfect and perfect forms, which are very challenging for foreign students. The authors note that this online course is designed for self e-learning of foreign citizens who speak Russian in basics and/or on the first certification levels. The authors conclude that the MOOC has become an alternative, interactive source of knowledge for foreign students to better learn and consolidate lexical and grammatical material, to expand their knowledge in the field of communicative grammar of the Russian language, to form an idea of national-cultural peculiarities of Russian native speakers. As the results of the analysis of the material, practical recommendations are offered for RKI teachers on the use of remote materials of these online training courses in their practical work.

**Keywords:** Massive Open Online Courses; distance training; Russian as a foreign language; Russian for beginners; pre-university stage; grammar constructions; verbs of movement

### References

1. Titova S.V. (2015) MOOK v rossiyskom obrazovanii [MOOC in Russian education] // Higher education in Russia, 12. pp. 145–151.
2. Azimov E.G. (2014) Ispol'zovaniye MOOK (massovykh otkrytykh onlain-kursov) v obuchenii russkomu yazyku kak inostrannomu (dostizheniya i perspektivy) [The use of MOOC (massive open online courses) in teaching of Russian language as a foreign one (achievements and prospects)] // Bulletin of The Peoples' Friendship University of Russia. Series: Education Issues. Languages and specialty, 4. pp. 124–144.
3. Vlasova E.A., Eremina O.S., Kultepina O.A. (2018) Ob opyte sozdaniya massovogo onlayn-kursa po russkomu yazyku kak inostrannomu dlya studentov elementarnogo urovnya [On the experience of creating a mass online course on Russian as a foreign language for elementary level students] // Mir russkogo slova, 2. pp. 93–98.
4. Bugaychuk K.L. (2013) Massovyye otkrytyye distantsionnyye kursy: istoriya, tipologiya, perspektivy [Mass open distance courses: history, typology, prospects] // Higher education in Russia, 3. pp. 148–155.
5. Vyushkina E.G. (2015) Massovyye otkrytyye onlayn-kursy: teoriya, istoriya, perspektivy ispol'zovaniya [Massive open online courses: theory, history, outlook] // Izvestiya Saratovskogo un-ta. Philosophy. Psychology. Pedagogy, Vol. 15 (2). pp. 78–83.
6. Lebedeva M.B. (2015) Massovyye otkrytyye onlayn-kursy kak tendentsiya razvitiya obrazovaniya [Mass open online courses as a trend in the development of education] // Person and Education, 1 (42). pp. 105–108.

7. Sherman Y. (2018) Ot “podryva” k innovatsiyam: o budushchem MOOK [From “detonation” to innovation: thoughts on the future of MOOCs] // Educational Studies Moscow, 4. pp. 21–43.
8. Knyazeva S.Y. (2014) Otkrytye obrazovatel'nyye resursy v neangloyazychnykh stranakh [Open educational resources in non-English-speaking countries] // Higher education in Russia, 10. pp. 127–134.
9. Andreev A.A. (2014) Rossiyskiye otkrytye obrazovatel'nyye resursy i massovyye otkrytye distantsionnyye kursy [Russian open educational resources and mass open distance courses] // Higher Education in Russia, 6. pp. 150–155.
10. Roshchina Y.M., Roshchin S.Yu., Rudakov V.N. (2018) Spros na massovyye otkrytye onlayn-kursy (MOOK): opyt rossiyskogo obrazovaniya [Demand for mass open online courses (MOOC): experience of Russian education] // Questions of education, 1. pp. 174–199.
11. Zakharova U.S., Tanasenko K.I. (2019) MOOK v vysshem obrazovanii: dostoinstva i nedostatki dlya prepodavateley [MOOC in higher education: advantages and disadvantages for teachers] // Educational Studies Moscow, 3. pp. 176–202.
12. Chichilanova S.A., Kurzaeva L.V., Grigoriev A.D., Novikova T.B. (2015) Otechestvennyy opyt realizatsii massovykh otkrytykh onlayn kursov v formate xMOOC [Domestic experience in implementing mass open online courses in the xMOOC format] // ESiK, 4 (29). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/otechestvennyy-opyt-realizatsii-massovykh-otkrytykh-onlayn-kursov-v-formate-xmooc> (Accessed: 03.03.2021).
13. Downes S. (2013) Connective Knowledge and Open Resources: URL: <http://halfanhour.blogspot.co.uk/2013/10/connective-knowledge-and-open-resources.html>
14. Parr C. (2013) MOOC Creators Criticize Courses’ Lack of Creativity. URL: <http://www.timeshighereducation.co.uk/news/mooc-creators-criticise-courses-lack-of-creativity/2008.180.fullarticle>
15. Siemens G. (2012) MOOCs are Really a Platform. URL: <http://www.elearnspace.org/blog/2012/07/25/moocs-are-really-a-platform>
16. Sambell K. (2010) Enquiry-based Learning and Formative Assessment Environments: Student Perspectives. Practitioner Research in Higher Education. University of Cambria, 4 (1). pp. 52–61.
17. World Open Educational Resources (OER) Congress: 2012 Paris OER Declaration. UNESCO (2012) URL: [http://oercongress.weebly.com/uploads/4/1/3/4/4134458/3\\_final\\_paris\\_declarartion.pdf](http://oercongress.weebly.com/uploads/4/1/3/4/4134458/3_final_paris_declarartion.pdf)
18. MOOCs for Development: Potential at the Bottom of the Pyramid. The MOOCs 4D International Invitational Conference Report. Pennsylvania University (2014) URL: [http://iite.unesco.org/files/news/639173/MOOCs4D\\_ConfReport\\_July2014.pdf](http://iite.unesco.org/files/news/639173/MOOCs4D_ConfReport_July2014.pdf)
19. Yuan L., Powell S. (2013) MOOCs and Open Education: Implications for Higher Education. Bolton: University of Bolton: CETIS. 20 p.
20. Mozhaeva G. (2015) Massive Open Online Courses: the new vector in classical university education // Procedia – Social and Behavioral Sciences.
21. Ievleva Z.N. (1985) Nachal'nyy etap obucheniya russkomu yazyku kak inostrannomu: tseli i soderzhaniye [The basic level of teaching Russian as a foreign language: goals and content] // Russian language abroad, 4. pp. 43–50.
22. Kunovsky M.N., Myers G.N. MOOK “Russkiy yazyk s nulya” [MOOC – the Russian language from zero level]. URL: <https://www.dpo.rudn.ru/course/russkiy-yazyk-s-nulya/>
23. Gosudarstvennyy standart po russkomu yazyku kak inostrannomu. Elementarnyy uroven' [State standard for Russian as a foreign language. Elementary level] (2001) / T.E. Vladimirova et al. 2nd ed. M., SPb., Zlatoust. 28 p.
24. Sbornik uprazhneniy po grammatike russkogo yazyka (dlya inostrantsev) [A collection of Russian grammar exercises (for foreigners)] (2003) / A.V. Golubeva et al. 3rd ed. SPb., Zlatoust. 176 p.

25. Russkiy yazyk v uprazhneniyakh: uchebnoye posobiye (dlya govoryashchikh na angliyskom yazyke) [Russian language in exercises: textbook (for the speakers of English)] (2003) / S.A. Khavronina, A.I. Shirochenskaya. 12th ed. M.: Rus.Lan. 285 p.
26. Gosudarstvennyy standart po russkomu yazyku kak inostrannomu. Bazovyy uroven' [State standard for Russian as a foreign language. Basic level] (2001) / M.M. Nakhabina et al. 2nd ed. M., SPb., Zlatoust. 32 p.
27. Gosudarstvennyy obrazovatel'nyy standart po russkomu yazyku kak inostrannomu. Pervyy uroven'. Obscheye vladeniye [State educational standard for Russian as a foreign language. First level. General skills] (1999) / N.P. Andreushina and others. M., SPb., Zlatoust. 36 p.
28. Izuchayem glagoly dvizheniya: ucheb.-metod. posobiye [Studying verbs of movement: textbook] (2006) / L.V. Arkhipova. Tambov: The publishing house of Tambov state technical university. 72 p.
29. Godienko N.F. (2008) Russkiye glagoly dvizheniya s pristavkami: ucheb. posobiye [Russian verbs of movement with prefixes: textbook]. Ekaterinburg. 162 p.
30. Pomortseva N.V., Dinevich I.A. (2019) Glagoly dvizheniya : ucheb. posobiye [Verbs of movement: textbook]. M.: RUDN. 98 p.
31. Dinevich I.A. MOOK "Glagoly dvizheniya v russkom yazyke" [MOOC – Verbs of movement in the Russian language] // <https://www.dporudn.ru/course/ghagoly-dvizheniya-v-russkom-yazyke/>

*Received 15 April 2021*